

se révéler praticable.

Au moment de nous rendre en séance à huis clos, je crois utile d'esquisser les principales questions que nous aurons à traiter:

- Déterminer si les appareils seront exploités par chaque nation collectivement;

- Déterminer les types de détecteurs qui seront autorisés à bord des appareils;

- Déterminer le nombre ou le quota de survols que chaque état participant devra autoriser ou sera autorisé à effectuer.

Je crois qu'un compromis est clairement possible à ce sujet en recourant à une formule qui tienne compte, à la base des réalités géographiques, de la superficie et de la population:

- Déterminer la forme et le contenu du texte d'un traité sur le régime des ciels ouverts.

Pour accélérer la négociation, le Canada a préparé, de concert avec ses alliés, une ébauche de traité qui, nous l'espérons, pourra servir de base aux discussions des deux prochaines semaines.

Il faudrait que cette conférence à Ottawa nous rapproche le plus possible d'une entente, de sorte que nous puissions apposer nos signatures sur un texte final lorsque nous nous réunirons de nouveau au printemps à Budapest.

En adhérant au principe des ciels ouverts, nous ferons un premier pas dans l'inconnu que représente actuellement notre sécurité future en Europe. Nous faisons face à un énorme défi, mais à une occasion unique d'en venir à bout également.

En traduisant notre volonté politique en actes concrets, nous pouvons ensemble faire de l'expression Est-Ouest, non plus un synonyme d'affrontement et de rivalité -- comme ce fut le cas ces 40 dernières années -- mais plutôt un synonyme de bonne volonté et de coopération.

Nous avons aussi parlé, aujourd'hui et hier, des négociations sur les forces armées conventionnelles en Europe et de la Conférence sur la Sécurité et la Coopération en Europe. Certains ont parlé de la réunification de l'Allemagne.

Nous reconnaissons tous volontiers qu'elle relève du peuple allemand lui-même, sachant que les aspects de cette réunification qui importe à d'autres parties seront sans aucun doute débattus dans les instances appropriées.

Les négociations sur les forces conventionnelles en Europe sont de la plus haute importance. Nous trouvons tous très encourageants les propos qu'ont tenus ces jours derniers le Président Bush et le Secrétaire Général Gorbatchev sur la réduction